

貿易實務書類作成

輸出編

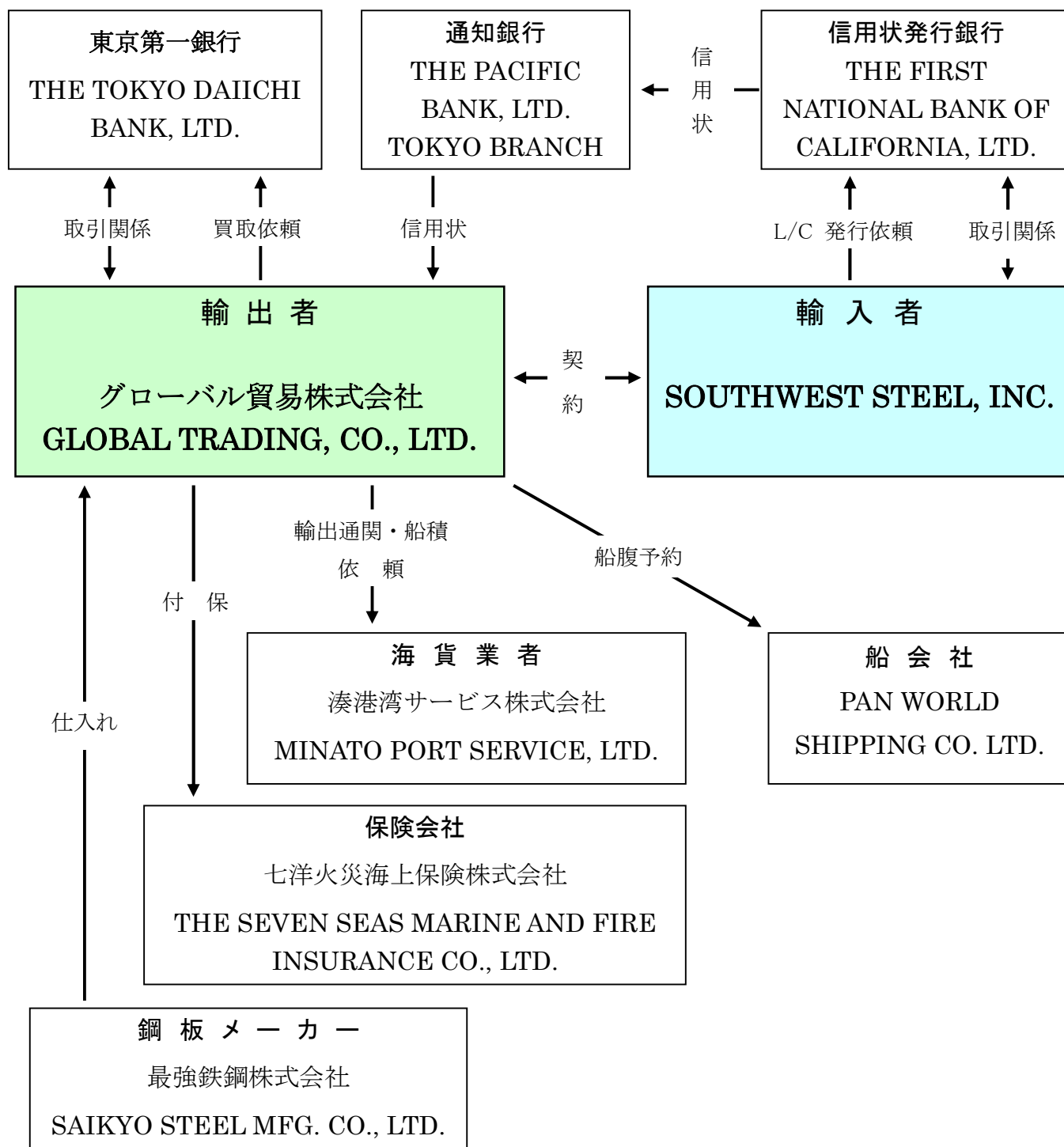
Part I

ここでは一つの輸出取引をシミュレーションして書類を作成していきます。

グローバル貿易株式会社 Global Trading Co., Ltd. (〒100-0002 東京都千代田区大手町一丁目2番3号) は、米国の Southwest Steel, Inc. (1234 Bridge Street, Riverside, CA 94971 U.S.A.) から、鉄鋼製品の注文を受け、輸出することになった。

次ページ以降の指示に従い輸出取引に必要な書類を完成させなさい。

尚、Global Trading Co., Ltd. の取引関係は次のようになっている。



Assignment 1: 見積書の作成

グローバル貿易株式会社は取引に向けオファーとして見積書を送付することになった。

下記の見積もりの内容から、別紙の見積書を作成しなさい。グローバル貿易株式会社側の署名欄には輸出課長（Export Manager）の山田太郎が署名をするものとする。

記

1. 見積書の作成日は令和 YY 年（西暦 20XX 年）4 月 16 日とする。
2. 見積書番号は SWS-9753/04 とする。
3. 見積書の有効期限は令和 YY 年（西暦 20XX 年）5 月 31 日とする。
4. 契約内容は以下のとおりである。

1) 貨物明細

商品明細	数量	単価	金額
<u>Iron Products</u>			
1. Flat-rolled (cold-rolled) Containing 0.3% of Carbon by weight Length 120m, Width 200mm, Thickness 2mm	24 rolls	@US\$4,800.00	US\$115,200.00
		鉄製の圧延平板（冷間圧延） 炭素含有量（重量比）0.3%	
2. Round Bars, Hot-extruded Containing 0.5% of Carbon by weight Length 6m, Diameter 60mm	875 pcs.	@US\$200.00	US\$175,000.00
		丸鋼、押出成形 炭素含有量（重量比）0.5%	
			合計： US\$290,200.00

- 2) 引渡し条件 : CIP Long Beach
- 3) 決済条件 : 取消不能信用状に基づく一覽払手形（一覽払取消不能信用状）
- 4) 運送方法 : 船舶による海上輸送
- 5) 船積期限 : 信用状受領後 60 日以内
- 6) 船積港 : 東京港
- 7) 仕向地 : Long Beach, U.S.A.
- 8) 貨物海上保険 : 保険金額を CIP 価格の 110%とし、協会貨物約款全危険担保条件に戦争とストライキ危険を追加し、売主が付保
- 9) 検査 : 日本金属製品検査協会（Japan Steel Products Inspection Association）による最終検査が行われる
- 10) 梱包 : 売主の輸出標準に沿って行われる
- 11) 荷印 : 買主の指示による

QUOTATION

Global Trading Co., Ltd.

2-3 Otemach 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0002 Japan
Phone: 81 (3) 3258-5877 Fax: 81 (3) 3258-5875
URL: <http://globaltrade.co.jp>

Date

Quotation No.

Validity

To

Payment Terms

Means of Transport

Time of Shipment

From

Via

To

Description of Goods

Quantity

Unit Price

Amount

TOTAL :

Insurance

Packing

Inspection

Shipping Marks

Others

Global Trading Co., Ltd.

Authorized signature(s)

(記入要領)

QUOTATION			
Global Trading Co., Ltd. 2-3 Otemach 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0002 Japan Phone: 81 (3) 3258-5877 Fax: 81 (3) 3258-5875 URL: http://globaltrade.co.jp		Date 作成日	
		Quotation No. 見積書番号	
		Validity 見積書有効期限	
To 見積り先 (買主) の名称・所在地	Payment Terms 支払い条件		
Means of Transport 運送方法	Time of Shipment		
From 船積地	Via 積替地	船積時期	
To 仕向地			
Description of Goods 貨物明細 <u>貨物総称 (共通名称)</u>	Quantity 数量	Unit Price 単価	Amount 金額 <u>インコタームズの条件</u>
1. 貨物明細			
2. 貨物明細			
TOTAL: インコタームズ 合計金額			
Insurance 貨物海上保険条件 (付保者、保険金額、保険条件等)	Packing 梱包		
Inspection 品質検査	Shipping Marks 荷印		
Others その他	Global Trading Co., Ltd. 署名 Authorized signature(s) 署名者名 & 肩書		

(解答例)

QUOTATION			
Global Trading Co., Ltd. 2-3 Otemach 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0002 Japan Phone: 81 (3) 3258-5877 Fax: 81 (3) 3258-5875 URL: http://globaltrade.co.jp		Date	APRIL 16, 20XX
		Quotation No.	SWS-9753/04
		Validity	MAY 31, 20XX
To	SOUTHWEST STEEL, INC. 1234 BRIDGE STREET RIVERSIDE, CA 94971 U. S. A.	Payment Terms	A SIGHT DRAFT UNDER AN IRREVOCABLE LETTER OF CREDIT IN OUR FAVOR
Means of Transport	BY OCEAN VESSEL	Time of Shipment	WITHIN 60 DAYS AFTER RECEIPT OF A LETTER OF CREDIT
From	TOKYO, JAPAN		
To	LONG BEACH, U. S. A.		
Description of Goods	Quantity	Unit Price	Amount
<u>IRON PRODUCTS</u>			<u>CIP LONG BEACH</u>
FLAT-ROLLED (COLD-ROLLED) CONTAINING 0.3% OF CARBON BY WEIGHT LENGTH 120M, WIDTH 200MM, THICKNESS 2MM	24 ROLLS	US\$4, 800. 00	US\$115, 200. 00
ROUND BARS, HOT-EXTRUDED CONTAINING 0.5% OF CARBON BY WEIGHT LENGTH 6M, DIAMETER 60MM	875 PCS.	US\$200. 00	US\$175, 000. 00
TOTAL :		CIP LONG BEACH	US\$290, 200. 00
Insurance	COVERED BY SELLER FOR 110% OF INVOICE VALUE AGAINST ALL RISKS INCLUDING WAR AND SRCC RISKS	Packing	MADE WITH SELLER'S EXPORT STANDARD
Inspection	FINAL INSPECTION MADE BY JAPAN STEEL PRODUCTS INSPECTION ASSOCIATION	Shipping Marks	AS PER BUYER'S INSTRUCTIONS
Others		Global Trading Co., Ltd. <i>Taro Yamada</i> Authorized signature(s) Taro Yamada, Export Manager	

Assignment 2: 契約書の作成

見積書の内容がサウスウェスト・スチール株式会社によって承諾され、売主であるグローバル貿易株式会社は契約書を作成することになった。契約書は正副 2 通作成・送付し、買主の署名を得る。

下記の契約の内容から、別紙の契約書を作成しなさい。グローバル貿易株式会社側の署名欄には輸出課長（Export Manager）の山田太郎が署名をするものとする。

記

1. 契約書の作成日は令和 YY 年（西暦 20XX 年）5 月 8 日とする。
2. 契約番号は SWS-112/04 である。
3. 契約内容は以下のとおりとする。

- | | |
|-----------|--------------------------------|
| ① 貨物明細 | : 見積書通り |
| ② 引渡し条件 | : CIP Long Beach |
| ③ 決済条件 | : 取消不能信用状に基づく一覽払手形（一覽払取消不能信用状） |
| ④ 信用状有効期限 | : 令和 YY 年（西暦 20XX 年）7 月 14 日 |
| ⑤ 船積期限 | : 令和 YY 年（西暦 20XX 年）6 月 30 日 |
| ⑥ 船積港 | : 東京港 |
| ⑦ 仕向地 | : Long Beach, U.S.A. |
| ⑧ 分割船積 | : 禁止 |
| ⑨ 積替え | : 禁止 |
| ⑩ 梱包 | : 見積書通り |
| ⑪ 貨物海上保険 | : 見積書通り |
| ⑫ 荷印 | : 買主からの指示は以下のとおりである。 |

**SWS IN DIA、LONG BEACH、S.N. NO. SWS-112/04、
BUNDLE NO. 1/UP、MADE IN JAPAN**

Global Trading Company, Limited

2-3 Otemachi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0002 Japan

Phone: 81 (3) 3258-5877

URL: <http://www.globaltrade.co.jp>

Fax: 81 (3) 3258-5875

To:

Date :

S/N No.

SALES NOTE

We, as Seller, hereby confirm our sale to you, as Buyer, of the following merchandise on the terms and conditions as stated herein and on the reverse side hereof:

Description of Goods	Quantity	Unit Price	Amount
----------------------	----------	------------	--------

1.

2.

Total:

Trade Terms :

Payment made by :

Expiry of Credit :

Time of Shipment :

Shipment by :

Port of Shipment :

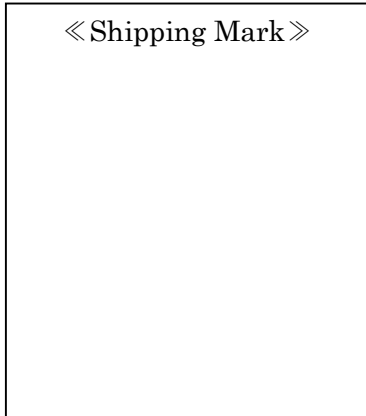
Destination :

Partial Shipments :

Transshipment :

Insurance :

Packing :



Accepted and confirmed by
(Buyer)

Made and issued by
(Seller) Global Trading Co., Ltd.

_____ on _____

_____ on _____

Global Trading Company, Limited

2-3 Otemachi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0002 Japan

Phone: 81 (3) 3258-5877

URL: <http://www.globaltrade.co.jp>

Fax: 81 (3) 3258-5875

To: 輸入者名・住所

Date : 契約日

S/N No. 売約書番号

SALES NOTE

We, as Seller, hereby confirm our sale to you, as Buyer, of the following merchandise on the terms and conditions as stated herein and on the reverse side hereof:

Description of Goods	Quantity	Unit Price	Amount
<u>貨物総称(共通名称)</u>			
1. 貨物明細	数量	単価	金額
2.			
Total:		インコタームズ	合計金額

Trade Terms : 取引条件(インコタームズ)
Payment made by : 支払い条件
Expiry of Credit : 信用状の有効期限
Time of Shipment : 船積期限
Shipment by : 運送手段(運送方法)
Port of Shipment : 船積港
Destination : 仕向港(地)
Partial Shipments : 分割船積 (可 or 不可)
Transshipment : 積替 (可 or 不可)
Insurance : 海上保険(付保者、保険金額、保険条件)

Packing : 梱包

《Shipping Mark》

荷印

Accepted and confirmed by
(Buyer) 輸入者名

Made and issued by
(Seller) Global Trading Co., Ltd.

署名

署名

on 日付

署名者名 & 肩書
on 日付

Global Trading Company, Limited

2-3 Otemachi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0002 Japan

Phone: 81 (3) 3258-5877

URL: <http://www.globaltrade.co.jp>

Fax: 81 (3) 3258-5875

To: Southwest Steel, Inc.
1234 Bridge Street, Riverside, CA 94971
U.S.A.

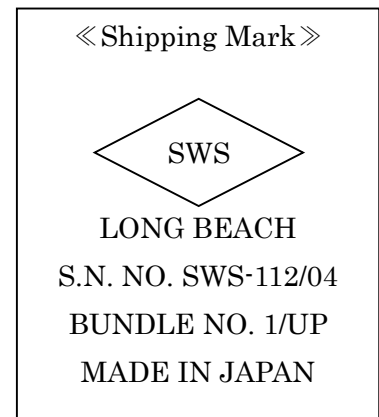
Date : May 8, 20XX
S/N No. SWT-112/04

SALES NOTE

We, as Seller, hereby confirm our sale to you, as Buyer, of the following merchandise on the terms and conditions as stated herein and on the reverse side hereof:

Description of Goods	Quantity	Unit Price	Amount
<u>Iron Products</u>			
1. Flat-rolled (cold-rolled) Containing 0.3% of Carbon by weight Length 120m, Width 200mm, Thickness 2mm	24 Rolls	@\$4,800.00	US\$115,200.00
2. Round Bars, Hot-extruded Containing 0.5% of Carbon by weight Length 6m, Diameter 60mm	875 pcs.	@\$200.00	US\$175,000.00
Total:		CIP Long Beach	US\$290,200.00

Trade Terms : CIP Long Beach
Payment made by : A Sight Draft under an Irrevocable Letter of Credit in Favor of Seller
Expiry of Credit : July 14, 20XX
Time of Shipment : Not Later than June 30, 20XX
Shipment by : Ocean Vessel
Port of Shipment : Tokyo, Japan
Destination : Long Beach, U.S.A.
Partial Shipments : Prohibited
Transshipment : Prohibited
Insurance : Covered by Seller for 110% of Invoice Value
against All Risks including War and SRCC Risks
Packing : at Seller's Option (Seller's Export Standard)



Accepted and confirmed by
(Buyer)

Made and issued by
(Seller) Global Trading Co., Ltd.

Taro Yamada

Taro Yamada, Export Manager

on _____

on _____
May 8, 20XX

Assignment 3: 信用状の内容確認

グローバル貿易株式会社と米国の **Southwest Steel, Inc.** の間で契約が交わされ、輸入者となる **Southwest Steel, Inc.** は契約に従い信用状を開設してきた。

グローバル貿易株式会社を受領した信用状（次ページ）の内容をチェックし、契約書の内容と矛盾（条件不一致：ディスレパンシー）があるかないかを確認しなさい。もし、契約内容との間に矛盾があれば、すぐに輸入者側に信用状の条件変更を求めなければならない。

信用状の内容確認は、「L/C 取引 Summary」の空欄を埋めながら行うこと。

記

1. 信用状発行銀行は、**Southwest Steel, Inc.**の取引銀行である **The First National Bank of California, Ltd.**である。
2. 今回、信用状は **Mail Type** のものであるが、参考までに同じ内容の **Cable Advice (SWIFT)** 方式のものも付けてある。

THE FIRST NATIONAL BANK OF CALIFORNIA, LTD.

3591 Broadway, Los Angeles, California 95023

U. S. A.

ORIGINAL

Date and Place of Issue May 21, 20XX Los Angeles	IRREVOCABLE DOCUMENTARY CREDIT No. 231-112449J
Advising Bank The Pacific Bank, Ltd., Tokyo 3-4 Yaesu 2-chome, Chuo-ku, Tokyo Japan	Applicant Southwest Steel, Inc. 134 Bridge Street, Riverside, CA 94971 U. S. A.
Beneficiary Global Trading Co., Ltd. 2-3 Otemach 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo Japan	Amount US\$290,200.00 (Dollars Two Hundred Ninety Thousand Two Hundred only in U. S. Currency)
Latest Date of Shipment June 30, 20XX	Date and Place of Expiry July 14, 20XX Tokyo, Japan

Dear Sirs:

We hereby issue in your favor this documentary credit which is available at any bank in Japan by negotiation against your drafts at sight drawn on us for 100% of the invoice value, accompanied by the following documents:

- Signed Commercial Invoice indicating this credit number in Triplicate
- Packing List in Triplicate
- Full set of clean on Board ocean Bill of Lading made out to order of shipper and blank endorsed, marked Freight Prepaid, notify Applicant
- Marine Insurance Policy or Certificate in Duplicate, endorsed in blank, for 110% of the invoice value, against Institute Cargo Clauses (All Risks) including Institute War Clauses and Institute SRCC Clauses, stipulating claims payable in the currency of the draft in Los Angeles, U.S.A.
- Certificate of Origin in Duplicate

Evidencing Shipment of Iron Products as specified in the Sales Note No. SWS-112/04 dated May 8, 20XX

Shipment from Tokyo, Japan to Long Beach, U. S. A.	Partial Shipments Prohibited	Transshipment Prohibited
---	--	------------------------------------

Trade Terms: CIP Long Beach

Special Conditions:

- Drafts and documents must be presented within 14 days after the date of issuance of Bill of Lading, but within the validity of this credit.
- All banking charges outside U.S.A. are for the account of beneficiary.

- to be continued -

Draft(s) must be marked “drawn under The First National Bank of California, Los Angeles, Credit No. 231-112449J dated May 21, 20XX.”

The amount of draft must be endorsed on the reverse of this credit by the negotiating bank.

We hereby agree with drawer(s), endorser(s) and bona fide holder(s) of draft(s) drawn under and in compliance with the terms and conditions of this credit that such draft shall be duly honored on due presentation and delivery of documents at the negotiating bank.

Very truly yours,
The First National Bank of California

Signed

(Authorized Signature)

THIS CREDIT IS SUBJECT TO UNIFORM CUSTOMS AND PRACTICE FOR DOCUMENTARY CREDITS (2007 REVISION), INTERNATIONAL CHAMBER OF COMMERCE, PUBLICATION NO. 600.

THE FIRST NATIONAL BANK OF CALIFORNIA, LTD.		
SENDER'S BANK : THE FIRST NATIONAL BANK OF CALIFORNIA, LTD. 3591 BROADWAY, LOS ANGELES, CALIFORNIA 95023		
RECEIVER'S BANK : THE PACIFIC BANK, LTD., TOKYO 3-4 YAESU 2-CHOME, CHUO-KU, TOKYO, JAPAN		
IN ACCORDANCE WITH TERMS OF ARTICLE 9(a) of UCP 600, WE ADVISE HAVING RECEIVED THE FOLLOWING TELETRANSMISSION.		
FROM: TFNBC	MESSAGE TYPE : 700	ADVICE NO. 6789012
TO : TPBT	CREATION DATE: 20XX0521	CREDIT NO. 231-112449J
27 : SEQUENCE OF TOTAL	1/1	
40A : FORM OF DOCUMENTARY	IRREVOCABLE	
20 : DOCUMENTARY CREDIT NUMBER	231-12449J	
31C : DATE OF ISSUE	20XX/05/21	
31D : DATE AND PLACE OF EXPIRY	20XX/07/14 TOKYO, JAPAN	
50 : APPLICANT	SOUTHWEST STEEL, INC., 134 BRIDGE STREET, RIVERSIDE, CALIFORNIA 94971	
59 : BENEFICIARY	GLOBAL TRADING CO., LTD., 2-3 OTEMACH 1-CHOME, CHIYODA-KU, TOKYO, JAPAN	
32B : CURRENCY CODE, AMOUNT	USD290,200.00 (DOLLARS TWO HUNDRED SEVENTY-TWO THOUSAND ONLY IN U.S. CURRENCY), CIP LONG BEACH	
41D : AVAILABLE WITH...BY...	ANY BANK BY NEGOTIATION	
42C : DRAFTS AT...	DRAFTS AT SIGHT	
42A : DRAWEE	FOR FULL INVOICE VALUE THE FIRST NATIONAL BANK OF CALIFORNIA, LTD. 3591 BROADWAY, LOS ANGELES, CALIFORNIA 95023	
43P : PARTIAL SHIPMENTS	NOT ALLOWED	
43T : TRANSSHIPMENT	NOT ALLOWED	
44A : LOADING ON BOARD/DISPATCH	TOKYO, JAPAN	
44B : FOR TRANSPORTATION TO...	/TAKING IN CHARGE AT/FROM LONG BEACH, U.S.A.	
44C : LATEST DATE OF SHIPMENT	20XX/06/30	
45A : DESCRIPTION OF GOODS AND/OR SERVICES	IRON PRODUCTS AS PER SALES NOTE NO. SWS-112/04 DATED 20XX/05/08	
46A : DOCUMENTS REQUIRED	*SIGNED COMMERCIAL INVOICE IN 3 COPIES INDICATING THIS CREDIT NUMBER *PACKING LIST IN 3 COPIES *FULL SET OF CLEAN ON BOARD OCEAN BILL OF LADING MADE OUT TO ORDER OF SHIPPER AND BLANK ENDORSED, MARKED FREIGHT PREPAID, NOTIFY APPLICANT *MARINE INSURANCE POLICY OR CERTIFICATE IN DUPLICATE ENDORSED IN BLANK FOR FULL CIP VALUE PLUS 10%, COVERING INSTITUTE CARGO CLAUSES (ALL RISKS) INCLUDING INSTITUTE WAR CLAUSES AND INSTITUTE STRIKES, RIOTS AND CIVIL COMMOTIONS CLAUSES *CERTIFICATE OF ORIGIN IN 2 COPIES	
71B : CHARGES	ALL BANKING CHARGES OUTSIDE U.S.A. ARE FOR THE ACCOUNT OF BENEFICIARY.	
47A : ADDITIONAL CONDITIONS	T.T. REIMBURSEMENT IS NOT ALLOWED.	
48 : PERIOD FOR PRESENTATION	DOCUMENTS MUST BE PRESENTED WITHIN 14 DAYS AFTER THE DATE OF ISSURANCE OF BILL OF LADING, BUT WITHIN THE VALIDITY OF THIS CREDIT.	
49 : CONFIRMATION INSTRUCTIONS	WITHOUT	

- TO BE CONTINUED -

78 : INSTRUCTIONS TO THE PAYING/ ACCEPTING/NEGOTIATING BANK	*THE AMOUNT OF EACH DRAFT MUST BE ENDORSED ON THE REVERSE OF THIS CREDIT. *THE PROCEEDS ARE REMITTED UPON RECEIVING YOUR DOCUMENTARY BILL OF EXCHANGE IN COMPLIANCE WITH THIS CREDIT CONDITIONS. *ALL DOCUMENTS MUST BE SENT TO THE FIRST NATIONAL BANK OF CALIFORNIA, LTD., 3591 BROADWAY, LOS ANGELES, CALIFORNIA 95023
72 : SENDER TO RECEIVER INFORMATION	THIS DOCUMENTARY CREDIT IS SUBJECT TO THE UNIFORM CUSTOMS AND PRACTICE FOR DOCUMENTARY CREDITS (2007 REVISION), ICC PUBLICATION NO. 600.
- HEREUNDER BLANK -	

page 1 of 2

page 2 of 2

L/C 取引 Summary

輸入者				
契約書番号		契約日		
信用状番号		発行日		
信用状発行銀行				
確認銀行				
指定買取銀行				
船積期限		呈示期間	船積日より 日	
L/C 有効(呈示)期限				
信用状金額		貿易条件		
取引商品				
	数 量 :			
分割船積	可 不可	積 替	可 不可	
仕出港(地)				
積替港(地)				
仕向港(地)				
買取書類	Invoice	通	Packing List	通
	B/L・SWB・AWB(丸囲み)	通	保険証券	通
	原産地証明書	通	重量容積証明書	通
	その他			
為替手形	手形期限 : At			
	名宛人(支払人) :			
その他特記事項				
アmend (月 日)				

もし可なら

L/C 取引 Summary

輸入者	Southwest Steel, Inc.			
契約書番号	SWS-112/04	契約日	May 8, 20XX	
信用状番号	231-112449J	発行日	May 21, 20XX	
信用状発行銀行	The First National Bank of California, Ltd.			
確認銀行	Nil			
指定買取銀行	Nil			
船積期限	June 30, 20XX	呈示期間	船積日より 14 日	
L/C 有効(呈示)期限	July 14, 20XX			
信用状金額	US\$290,200.00	貿易条件	CIP Long Beach	
取引商品	Iron Products			
	数量 : as per S.N. No. SWS-112/04			
分割船積	可 <input type="radio"/> 不可 <input checked="" type="radio"/>	積替	可 <input type="radio"/> 不可 <input checked="" type="radio"/>	
仕出港(地)	Tokyo, Japan			
積替港(地)				
仕向港(地)	Long Beach, U.S.A.			
買取書類	Invoice	3 通	Packing List	3 通
	(B/L)・SWB・AWB	3 通	保険証券	2 通
	原産地証明書	2 通	重量容積証明書	通
	その他			
為替手形	手形期限 : At Sight			
	名宛人(支払人) : The First National Bank of California, Ltd.			
その他特記事項				
アmend (月 日)				

Assignment 4: インボイス(送り状)の作成

グローバル貿易株式会社は、売約書 (Sales Note) および信用状の内容に従って、受注品の製造／調達を手配するとともに、輸出通関・船積に必要な書類を手配しなければならない。下記事項に従ってインボイスを作成しなさい。

記

1. インボイスの日付 : 令和 YY 年 6 月 20 日
2. インボイスの番号 : Sales Note の番号に合わせる。
3. インボイスには輸出課長 (Export Manager) の山田太郎が署名をする。
4. 商品を船積する船舶の情報については、下記の船腹予約情報を参照すること。

<< 船腹予約情報 >> 予約日 : 令和 YY 年 6 月 16 日
 予約番号 : 00816340
 船会社 : PAN WORLD SHIPPING CO., LTD.
 本船名 : THE M/V "NEPTUNE" Voyage No. 154W
 出港予定日 : 東京港 6 月 29 日
 到着予定日 : LONG BEACH 7 月 14 日
 海上運賃等 : 基本運賃 US\$5,150/40'
 CAF 基本運賃の 30%
 BAF US\$680.00/40'
 THC US\$270.00/40'

輸出通関・船積に必要な書類と、船積後に為替手形の買取依頼をする時に必要となる書類は、共に「船積書類」と呼ばれ混同しがちであるが、まったく一致しているわけではないので注意が必要である。参考までに、それぞれの手続きに必要な一般的な書類を下表に示しておく。

輸出通関・船積用書類 (海貨業者に要求されるもの)	荷為替手形買取依頼用書類 (L/C で要求されているもの)
Invoice ← 転用 Packing List ← 転用	Invoice Packing List Bill of Lading・Sea Waybill・Air Waybill 等 Insurance Policy (CIF・CIP 条件の場合等) Certificate of Origin
輸出許可証・承認証等 (Export License) 輸出検査済み証明書等	Certificate of Inspection (品質検査証明書) Certificate and List of Measurement and/or Weight (重量容積証明書)
カタログ等	Bill of Exchange
Shipping Instructions	荷為替手形買取依頼書

【Invoice】

INVOICE

Global Trading Co., Ltd.				
2-3 Otemach 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0002 Japan Phone: 81 (3) 3258-5877 Fax: 81 (3) 3258-5875 URL: http://globaltrade.co.jp				
Date		Invoice No.		
Buyer		Ref. No.		
Payment Terms		L/C No. Date		
Vessel or	On or about	Issuing Bank		
From	Via	Remarks		
To				
Marks & Nos.	Description of Goods	Quantity	Unit Price	Amount
1.				
2.				
TOTAL :				
Global Trading Co., Ltd.				
_____ Authorized signature(s)				

【Invoice 記入要領】

INVOICE				
Global Trading Co., Ltd. 2-3 Otemach 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0002 Japan Phone: 81 (3) 3258-5877 Fax: 81 (3) 3258-5875 URL: http://globaltrade.co.jp		Date	日付	
		Invoice No.	インボイス番号	
		Ref. No.	参照番号 (もしあれば)	
Buyer 買主 (輸入者) 名 & 住所		Payment Terms 支払条件 もし信用状取引なら		
		L/C No.	信用状番号	Date 信用状発行日
Vessel or 本船名	On or about 出航予定日	Issuing Bank		
From 仕出港 (地)	Via 経由地 (積替港)	信用状発行銀行		
To 仕向港 (地)	Remarks 備考			
Marks & Nos. 荷印	Description of Goods 貨物明細	Quantity 数量	Unit Price 単価	Amount 金額
<u>貨物総称 (共通名称)</u>		<u>インコタームズ</u>		
1. 貨物明細				
2. 貨物明細				
荷印				
TOTAL:		インコタームズ	合計金額	
Global Trading Co., Ltd. 署名 Authorized signature(s) 署名者名 & 肩書				

【Invoice 解答例】

INVOICE				
Global Trading Co., Ltd. 2-3 Otemach 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0002 Japan Phone: 81 (3) 3258-5877 Fax: 81 (3) 3258-5875 URL: http://globaltrade.co.jp		Date JUNE 20, 20XX Invoice No. SWS-112/04 Ref. No.		
Buyer SOUTHWEST STEEL, INC. 1234 BRIDGE STREET RIVERSIDE, CA 94971 U. S. A.		Payment Terms A SIGHT DRAFT IN OUR FAVOR UNDER AN IRREVOCABLE LETTER OF CREDIT		
Vessel or On or about NEPTUNE V. 154W JUN 29, 20XX		L/C No. 231-112449J Date MAY 21, 20XX		
From TOKYO, JAPAN		Issuing Bank THE FIRST NATIONAL BANK OF CALIFORNIA		
To LONG BEACH, U. S. A.		Remarks		
Marks & Nos.	Description of Goods	Quantity	Unit Price	Amount
	<u>IRON PRODUCTS</u>		<u>CIP LONG BEACH</u>	
	FLAT-ROLLED (COLD-ROLLED) CONTAINING 0.3% OF CARBON BY WEIGHT LENGTH 120M, WIDTH 200MM THICKNESS 2MM	24 ROLLS	US\$4,800.00	US\$115,200.00
	ROUND BARS, HOT-EXTRUDED CONTAINING 0.5% OF CARBON BY WEIGHT LENGTH 6M, DIAMETER 60MM	875 PCS.	US\$200.00	US\$175,000.00
SWS IN DIA LONG BEACH S. N. NO. SWS-112/04 BUNDLE NO. 1/UP MADE IN JAPAN				
TOTAL:		CIP LONG BEACH	US\$290,200.00	
Global Trading Co., Ltd. <i>Taro Yamada</i> _____ Authorized signature(s) Taro Yamada, Export Manager				

Assignment 5: パッキング・リスト（梱包明細書）の作成

これまでに作成および参照してきた書類や資料および下記事項を基にして、グローバル貿易株式会社の作成するインボイスに合わせて、パッキング・リストを作成しなさい。

パッキング・リストとは、船積する商品がどんな状態に梱包（包装）されているかを示す書類である。

記

1. パッキング・リストの日付： インボイスと同じ
2. パッキング・リストの番号： インボイスと同じ
3. パッキング・リストにも輸出課長（Export Manager）の山田太郎が署名をする。
4. 商品の梱包は以下のようにになっている。
 - ① Flat-rolled (cold-rolled)は1単位ごとにロール状に巻かれてる。Roll No. 1 - 24
 - ② Round Bars は25本ずつ束ねられている。Bundle No. 25 - 59
 - ③ それぞれの品目の重量と容積はそれぞれ以下のとおりである。

	正味重量	総重量	容積
Flat-rolled (cold-rolled)	@380 kg/roll	@420 kg/roll	@0.700 m ³ /roll
Round Bars	@450 kg/bundle (@18.0 kg/pc.)	@465 kg/bundle (@18.6 kg/pc.)	@0.625 m ³ /bundle (@0.025 m ³ /pc.)
	合計：	26,355 kgs	38.675 m ³

【Packing List】

PACKING LIST					
Global Trading Co., Ltd. 2-3 Otemach 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0002 Japan Phone: 81 (3) 3258-5877 Fax: 81 (3) 3258-5875 URL: http://globaltrade.co.jp		Date Invoice No. Ref. No.			
Buyer		Payment Terms			
		L/C No.	Date		
Vessel or	On or about	Issuing Bank			
From	Via				
To		Remarks			
Marks & Nos.	Description of Goods	Quantity	Weight (NET)	Weight (GROSS)	Measurement
			KGS	KGS	M3
			KGS	KGS	M3
TOTAL :			KGS	KGS	M3
Global Trading Co., Ltd. _____ Authorized signature(s)					

【Packing List 記入要領】

PACKING LIST					
Global Trading Co., Ltd. 2-3 Otemach 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0002 Japan Phone: 81 (3) 3258-5877 Fax: 81 (3) 3258-5875 URL: http://globaltrade.co.jp		Date 日付 Invoice No. インボイス番号 Ref. No. 参照番号 (もし必要ならば)			
Buyer 買主 (輸入者) 名 & 住所		Payment Terms 支払条件			
		L/C No. 信用状番号		Date 信用状発行日	
Vessel or 本船名		On or about 出航予定日		Issuing Bank 信用状発行銀行	
From 仕出港 (地)		Via 経由地 (積替港)			
To 仕向港 (地)		Remarks 備考			
Marks & Nos.	Description of Goods	Quantity	Weight (NET)	Weight (GROSS)	Measurement
荷印	貨物明細	数量	正味重量	総重量	容積
貨物総称 (共通名称)					
梱包番号	貨物明細		KGS	KGS	M3
梱包番号	貨物明細		KGS	KGS	M3
荷印					
TOTAL :			KGS	KGS	M3
Global Trading Co., Ltd. 署名 _____ Authorized signature(s) 署名者名 & 肩書					

【Packing List 解答例】

PACKING LIST					
Global Trading Co., Ltd. 2-3 Otemach 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0002 Japan Phone: 81 (3) 3258-5877 Fax: 81 (3) 3258-5875 URL: http://globaltrade.co.jp			Date JUNE 20, 20XX Invoice No. SWS-112/04 Ref. No.		
Buyer SOUTHWEST STEEL, INC. 1234 BRIDGE STREET RIVERSIDE, CA 94971 U. S. A.			Payment Terms A SIGHT DRAFT IN OUR FAVOR UNDER AN IRREVOCABLE LETTER OF CREDIT		
Vessel or On or about NEPTUNE V.154W JUN 29, 20XX			L/C No. 231-112449J Date MAY 21, 20XX		
From Via TOKYO, JAPAN			Issuing Bank THE FIRST NATIONAL BANK OF CALIFORNIA		
To LONG BEACH, U. S. A.			Remarks		
Marks & Nos.	Description of Goods	Quantity	Weight (NET)	Weight (GROSS)	Measurement
<u>IRON PRODUCTS</u>					
NO. 1-24	FLAT-ROLLED (COLD-ROLLED) CONTAINING 0.3% OF CARBON BY WEIGHT LENGTH 120M, WIDTH 200MM THICKNESS 2MM	24 ROLLS	9,120 KGS (@380 KGS)	10,080 KGS (@420 KGS)	16.800 M3 (@0.700 M3)
NO. 25-59	ROUND BARS, HOT-EXTRUDED CONTAINING 0.5% OF CARBON BY WEIGHT LENGTH 6M, DIAMETER 60MM 25 PCS./BUNDLE	875 PCS. (35 BUNDLES)	15,750 KGS (@18.0 KGS)	16,275 KGS (@18.6 KGS)	21.875 M3 (@0.025 M3)
SWS IN DIA LONG BEACH S. N. NO. SWS-112/04 BUNDLE NO. 1/UP MADE IN JAPAN					
TOTAL :			24,870 KGS	26,355 KGS	38.675 M3
Global Trading Co., Ltd. <i>Taro Yamada</i> _____ Authorized signature(s) Taro Yamada, Export Manager					

Assignment 6: シッピング・インストラクション(輸出作業依頼書)の作成

グローバル貿易株式会社は、貨物の輸出通関手続きおよび船積を海貨業者に依頼している。海貨業者は、輸出者の代理人として、輸出貨物を通関・船積して、船会社より船荷証券を受け取ることになる。

これまでに作成および参照してきた書類や資料および下記事項を基にして、グローバル貿易株式会社が海貨業者に関連書類を手渡す際に添付するシッピング・インストラクションを作成しなさい。

記

1. シッピング・インストラクションの作成日および本件の輸出作業依頼日は6月20日であり、依頼書番号はHTC-5563/04である。
2. グローバル貿易株式会社の輸出貨物を取扱う海貨業者は湊港湾サービス株式会社 (Minato Port Service, Ltd.) であり、同社の担当者は中野良夫氏である。
3. 船会社への船腹予約は、既にグローバル貿易株式会社が済ませてある (Assignment 4 を参照)。
4. 輸出貨物は、FCL (Full Container Load) であるため、Shipper's Pack によりコンテナ詰めされた後に、船会社の Container Yard (CY) に搬入することになっている。
5. 今回の貨物は、グローバル貿易株式会社は鉄鋼メーカーの最強鉄鋼株式会社 (Saikyo Steel Mfg. Co., Ltd.) から仕入れ輸出する。
6. コンテナ詰めされる貨物は、令和YY年6月21日に、コンテナ詰めをする湊港湾サービス株式会社の3番倉庫 (MPS Warehouse No. 3) へ最強鉄鋼株式会社が直接搬入する。
7. グローバル貿易 (株) がシッピング・インストラクションに添付して、湊港湾サービス株式会社に手渡す書類は以下の通りである (通数に関しては、通常、海貨業者から指示がある)。
 - ① インボイス 6通 (Original)
 - ② パッキング・リスト 6通 (Original)
8. グローバル貿易株式会社が湊港湾サービス株式会社に、取得を依頼している書類は以下の通りである。
 - ① 船荷証券 (オリジナル) 信用状で要求されている通りの通数
 - ② 船荷証券 (コピー) 3通
 - ③ 重量容積証明書 3通

【Shipping Instructions】

SHIPPING INSTRUCTIONS					
Shipper <b style="font-size: 1.2em;">Global Trading Co., Ltd. 2-3 Otemach 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0002 Japan Phone: 81 (3) 3258-5877 Fax: 81 (3) 3258-5875 URL: http://globaltrade.co.jp		Date S/I No. Shipping Company			
To		Booking No.		Date	
Consignee		Ocean Vessel or	Voy. No.	Sailing on or about	
Notify Party		Port of Loading		Via	
		Port of Discharge		Thence to	
		Freight		CAF	
		<input type="checkbox"/> Prepaid		BAF	
		<input type="checkbox"/> Prepaid as Arranged		THC	
		<input type="checkbox"/> Collect		CFS Charge	
		Handling Information & Remarks			
Marks & Nos.		Description of Goods		M3	Gross Weight
Above Cargo Delivered			L/C Information		
By		L/C No.			
On		Latest Shipping Date			
To		Expiry Date			
Vanning Place (in case of FCL)		Loose / Container	CY-CY	CY-CFS	CFS-CY
		<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Documents Attached Hereto		Documents Required		Orig.	
				Copy	
Invoice No.		Bill of Lading / Sea Waybill / Air Waybill			
Packing List		List of Measurement and/or Weight			
Export License No.		Certificate of Inspection			
Others		Others			

【Shipping Instructions 記入要領】

SHIPPING INSTRUCTIONS							
Shipper Global Trading Co., Ltd. 2-3 Otemach 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0002 Japan Phone: 81 (3) 3258-5877 Fax: 81 (3) 3258-5875 URL: http://globaltrade.co.jp		Date 依頼日 S/I No. SHIPPING・インストラクション番号 Shipping Company 船会社名 Booking No. 船腹予約番号 Date 船腹予約日					
To 海貨業者名 担当者名		Ocean Vessel or Voy. No. 本船名&航海番号 Sailing on or about 出航予定日 Port of Loading 仕出地 (船積港) Via 経由地 (積替え港)					
Consignee 荷受人 (信用状取引のときは信用状条件通り) ※ B/Lにそのまま転記されるので間違っはいけない。		Port of Discharge 仕向地 (荷卸港) Thence to 最終仕向地 Freight 海上運賃 CAF 通貨変動割増金 <input type="checkbox"/> Prepaid BAF 燃料費割増金 <input type="checkbox"/> Prepaid as Arranged THC FCL取扱手数料 <input type="checkbox"/> Collect CFS Charge LCL取扱手数料					
Notify Party 貨物到着案内先 ※ B/Lにそのまま転記されるので間違っはいけない。		Handling Information & Remarks 特記事項					
Marks & Nos.		Description of Goods			M3	Gross Weight	
荷印		貨物明細			容積	総重量 (正味重量は不要)	
Above Cargo Delivered				L/C Information			
By 貨物配送者		L/C No. 信用状番号					
On 貨物配送日		Latest Shipping Date 信用状上の船積期限					
To 貨物配送地		Expiry Date 信用状の有効期限 (呈示期限)					
Vanning Place (in case of FCL) コンテナ詰め作業地		Loose / Container <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	CY-CY <input type="checkbox"/>	CY-CFS <input type="checkbox"/>	CFS-CY <input type="checkbox"/>	CFS-CFS <input type="checkbox"/>	
Documents Attached Hereto		Orig	Copy	Documents Required		Orig.	Copy
Invoice No. インボイス番号		通数	通数	Bill of Lading / Sea Waybill / Air Waybill		通数	通数
Packing List				List of Measurement and/or Weight			
Export License No. 輸出許可証番号				Certificate of Inspection			
Others				Others			

【Shipping Instructions 解答例】

SHIPPING INSTRUCTIONS							
Shipper Global Trading Co., Ltd. 2-3 Otemach 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0002 Japan Phone: 81 (3) 3258-5877 Fax: 81 (3) 3258-5875 URL: http://globaltrade.co.jp		Date JUNE 20, 20XX S/I No. HTC-5563/04					
To MINATO PORT SERVICE, LTD. ATTN: MR. YOSHIO NAKANO		Shipping Company PAN WORLD SHIPPING CO., LTD.					
		Booking No. 00816340		Date JUN 16, 20XX			
Consignee TO ORDER OF SHIPPER		Ocean Vessel or Voy. No. NEPTUNE V. 154W		Sailing on or about JUN 29, 20XX			
		Port of Loading TOKYO, JAPAN		Via			
Notify Party SOUTHWEST STEEL INC. 1234 BRIDGE STREET RIVERSIDE, CA 94971 U. S. A.		Port of Discharge LONG BEACH, U. S. A.		Thence to			
		Freight US\$5,150.00		CAF US\$1,545.00			
		<input checked="" type="checkbox"/> Prepaid		BAF US\$680.00		THC US\$270.00	
		<input type="checkbox"/> Prepaid as Arranged <input type="checkbox"/> Collect		CFS Charge		Handling Information & Remarks	
Marks & Nos.		Description of Goods		M3		Gross Weight	
SWT IN DIA LONG BEACH S. N. NO. SWT-112/04 BUNDLE NO. 1/UP MADE IN JAPAN		IRON PRODUCTS AS PER SALES NOTE NO. SWS-112/04 DATED MAY 8, 20XX		38.675 M3		26,355 KGS	
Above Cargo Delivered				L/C Information			
By SAIKYO STEEL MFG. CO., LTD.		L/C No. 231-112449J		On JUNE 21, 20XX		Latest Shipping Date JUNE 30, 20XX	
To THE VANNING PLACE		Vanning Place (in case of FCL) MPS WAREHOUSE NO. 3		Expiry Date JULY 14, 20XX		Loose / Container <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>	
Documents Attached Hereto		Documents Required		CY-CY <input checked="" type="checkbox"/>		CY-CFS <input type="checkbox"/>	
Invoice No. SWT-112/04		Orig 6		Copy		CFS-CY <input type="checkbox"/>	
Packing List		Orig 6		Copy		CFS-CFS <input type="checkbox"/>	
Export License No.		Orig		Copy		Bill of Lading / Sea Waybill / Air Waybill 3	
Others		Orig		Copy		List of Measurement and/or Weight 3	
Others		Orig		Copy		Certificate of Inspection	
Others		Orig		Copy		Others	

Assignment 7: 船荷証券(B/L)の作成

これまでに作成および参照してきた書類や資料および下記事項を基にして、下記の条件に従い船会社のスタッフとして、グローバル貿易株式会社の輸出する貨物に対して発行する船荷証券を作成しなさい。

記


1. 船会社パンワールド・ SHIPPING (Pan World Shipping Co., Ltd.) が発行する船荷証券の番号は PWJ2744901 である。
2. 前述のように (Assignment 6 参照)、輸出貨物は FCL (Full Container Load) であるため、Shipper's Pack によりコンテナ詰めされて、シールをされた後に、Container Yard (CY) に搬入されて来た。このコンテナの番号は PW7009622 であり、シール番号は JPW462577 とする。
3. Shipper's Pack の場合、船会社は中身の確認ができないので、後日貨物に事故が発見されてもその責任を問われないように、船荷証券上に「不知文言」を表示しなければならない。
4. 船荷証券には、運賃前払い (Freight Prepaid) か後払い (Freight Collect) の表示をしなければならない。輸出者・輸入者の今回の貿易条件に従い、輸出者からは船積前に運賃を徴収していることを考慮して、適当な表示を入れること。
5. 海上運賃欄も「船腹予約情報 (Assignment 4)」を参考に記入する。外貨建て運賃を日本円に換算するレートは US\$1.00 = JPY130.00 とする。
6. 貨物が船舶に積込まれた日は 6 月 28 日であり、船荷証券の発行日はその翌日である。

【船荷証券】



Shipper Consignee Notify Party Pre-carriage by _____ Place of Receipt _____ Ocean Vessel _____ Voy. No. _____ Port of Loading _____ Port of Discharge _____ Port of Delivery _____ Final Destination (for the merchant's reference only) _____	<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width:50%;">Booking No.</td> <td style="width:50%;">B/L No.</td> </tr> </table> <div style="text-align: center; margin-top: 10px;"> <b style="font-size: 1.2em; margin-left: 10px;">PAN WORLD SHIPPING CO., LTD. </div> <p style="text-align: center; margin-top: 10px;">BILL OF LADING</p> <p style="font-size: 0.8em; margin-top: 5px;"> RECEIVED by the Carrier from the Shipper in apparent good order and condition unless otherwise indicated herein, the Goods, or the container(s) or package(s) said to contain the cargo herein mentioned, to be carried subject to all the terms and conditions provided for on the face and back of this Bill of Lading by the vessel named herein or any substitute at the Carrier's opinion and/or other means of transport, from the place of receipt or the port of loading to the port of discharge or the place of delivery shown herein and there to be delivered unto order or assigns. If required by the Carrier, this Bill of Lading duly endorsed must be surrendered in exchange for the Goods or delivery order. In accepting this Bill of Lading, the Merchant agrees to be bound by all the stipulations, exceptions, terms and conditions on the face and back hereof, whether written, typed, stamped or printed, as fully as if signed by the Merchant, any local custom or privilege to the contrary notwithstanding, and agrees that all agreements or freight engagements for and in connection with the carriage of the Goods are superseded by this Bill of Lading. In witness whereof, the undersigned, on behalf of Nippon Yusen Kaisha, the Master and the owner of the Vessel, has signed the number of Bill(s) of Lading stated under, all of this tenor and date, one of which being accomplished, the others to stand void. </p> <p style="text-align: right; margin-top: 10px;">(Terms of Bill of Lading continued on the back hereof)</p>	Booking No.	B/L No.
Booking No.	B/L No.		

Particulars furnished by Shipper								
Container No.	Seal No. Marks & Nos.	No. of Containers or Packages	Kind of Containers or Packages	Description of Goods	Gross Weight (kgs./lbs.)	Measurement (M ³ /cft.)		
					KGS	M3		
Total number of Containers or Packages (in words):							ORIGINAL	
Freight & Charges		Revenue Tons	Rate	Per	Prepaid	Collect		
TOTAL								
Exchange Rate	Prepaid at	Payable at		Place and Date of Issue				
@	Total Prepaid in Local Currency	Number of Original B(s)/L		PAN WORLD SHIPPING CO., LTD.				
Laden on Board the Vessel								
Date	Signature							

【船荷証券 記入要領】

Shipper 荷送人	Booking No. 船腹予約番号	B/L No. 船荷証券番号
		
BILL OF LADING		
RECEIVED by the Carrier from the Shipper in apparent good order and condition unless otherwise indicated herein, the Goods, or the container(s) or package(s) said to contain the cargo herein mentioned, to be carried subject to all the terms and conditions provided for on the face and back of this Bill of Lading by the vessel named herein or any substitute at the Carrier's opinion and/or other means of transport, from the place of receipt or the port of loading to the port of discharge or the place of delivery shown herein and there to be delivered unto order or assigns. If required by the Carrier, this Bill of Lading duly endorsed must be surrendered in exchange for the Goods or delivery order. In accepting this Bill of Lading, the Merchant agrees to be bound by all the stipulations, exceptions, terms and conditions on the face and back hereof, whether written, typed, stamped or printed, as fully as if signed by the Merchant, any local custom or privilege to the contrary notwithstanding, and agrees that all agreements or freight engagements for and in connection with the carriage of the Goods are superseded by this Bill of Lading. In witness whereof, the undersigned, on behalf of Nippon Yusen Kaisha, the Master and the owner of the Vessel, has signed the number of Bill(s) of Lading stated under, all of this tenor and date, one of which being accomplished, the others to stand void.		
(Terms of Bill of Lading continued on the back hereof)		
Consignee 荷受人		
Notify Party 貨物到着案内先		
Pre-carriage by 接続船舶 (もしあれば)		Place of Receipt 貨物受領場所(搬入地)
Ocean Vessel 本船名	Voy. No. 航海番号	Port of Loading 船積港
Port of Discharge 荷卸港		Port of Delivery 貨物引渡場所
Final Destination (for the merchant's reference only) 最終仕向地(奥地まで運送する場合)		
Particulars furnished by Shipper	Container No. コンテナ番号	Seal No. Marks & Nos. シール番号
	No. of Containers or Packages 梱包個数	Kind of Containers or Packages 不知文言(FCLの場合)
	Description of Goods 荷印	Description of Goods 貨物明細 (原則として信用状どおり)
	Gross Weight (kgs./lbs.) 総重量 KGS	Measurement (M ³ /cft.) 容積 M3
	運賃前払い/後払い	
Total number of Containers or Packages (in words):		コンテナ本数(FCL)または梱包数(LCL) [語句で表示]
ORIGINAL		
Freight & Charges 基本運賃 割増運賃等		Revenue Tons 貨物の重量 (重量容積建て)
	Rate 賃率	Per
	Prepaid (前払いの場合)	Collect (後払いの場合)
TOTAL		
Exchange Rate	Prepaid at 前払い地	Payable at 後払い地
@ 為替相場	Total Prepaid in Local Currency 前払金額(輸出国通貨) 発行B/L通数(語句+数字)	Number of Original B(s)/L
Laden on Board the Vessel		
Date 船積日	Signat--- 船積代理店署名	
船会社署名		

【船荷証券 解答例】

Shipper GLOBALTRADING CO., LTD. 2-3 OTEMACHI 1-CHOME CHIYODA-KU, TOKYO 100-0002 JAPAN		Booking No. 00816340	B/L No. PWJ2744901			
Consignee TO ORDER OF SHIPPER						
Notify Party SOUTHWEST STEEL, INC. 134 BRIDGE STREET RIVERSIDE, CA 94971 U. S. A.		<p style="text-align: center;">BILL OF LADING</p> <p>RECEIVED by the Carrier from the Shipper in apparent good order and condition unless otherwise indicated herein, the Goods, or the container(s) or package(s) said to contain the cargo herein mentioned, to be carried subject to all the terms and conditions provided for on the face and back of this Bill of Lading by the vessel named herein or any substitute at the Carrier's opinion and/or other means of transport, from the place of receipt or the port of loading to the port of discharge or the place of delivery shown herein and there to be delivered unto order or assigns. If required by the Carrier, this Bill of Lading duly endorsed must be surrendered in exchange for the Goods or delivery order. In accepting this Bill of Lading, the Merchant agrees to be bound by all the stipulations, exceptions, terms and conditions on the face and back hereof, whether written, typed, stamped or printed, as fully as if signed by the Merchant, any local custom or privilege to the contrary notwithstanding, and agrees that all agreements or freight engagements for and in connection with the carriage of the Goods are superseded by this Bill of Lading. In witness whereof, the undersigned, on behalf of Nippon Yusen Kaisha, the Master and the owner of the Vessel, has signed the number of Bill(s) of Lading stated under, all of this tenor and date, one of which being accomplished, the others to stand void.</p> <p style="text-align: right;">(Terms of Bill of Lading continued on the back hereof)</p>				
Pre-carriage by TOKYO CY		Place of Receipt TOKYO CY				
Ocean Vessel M/V NEPTUNE	Voy. No. V. 154W	Port of Loading TOKYO, JAPAN				
Port of Discharge LONG BEACH, U. S. A.		Port of Delivery LONG BEACH CY	Final Destination (for the merchant's reference only)			
Particulars furnished by Shipper						
Container No.	Seal No. Marks & Nos.	No. of Containers or Packages	Kind of Containers or Packages	Description of Goods	Gross Weight (kgs./lbs.)	Measurement (M ³ /cft.)
PW7009622	JPW462577	59 BUNDLES		SHIPPER'S LOAD AND COUNT SAID TO CONTAIN IRON PRODUCTS AS PER S/N NO. SWS-112/04 FREIGHT PREPAID	26, 355 KGS	38. 675 M3
SWS IN DIA LONG BEACH S. N. NO. SWS-112/04 BUNDLE NO. 1/UP MADE IN JAPAN						
Total number of Containers or Packages (in words):		ONE CONTAINER				ORIGINAL
Freight & Charges OCEAN FREIGHT CAF BAF THC		Revenue Tons 40 CTNR	Rate USD5, 150 5, 150 X 30% USD680 USD270	Per 40' 40' 40'	Prepaid USD5, 150 USD1, 545 USD680 USD270	Collect
TOTAL		USD7, 645				
Exchange Rate @ JPY130. 00	Prepaid at TOKYO, JAPAN Total Prepaid in Local Currency JPY993, 850	Payable at Number of Original B(s)/L THREE (3)		Place and Date of Issue TOKYO, JAPAN JUN 29, 20XX PAN WORLD SHIPPING CO., LTD.		
Date JUN 28, 20XX		Signature 		Signature 